



Nr. 50. *Zakopane, 28 sierpnia 1904.*

Z ORLEJ PÈRCI.

Z przyjemnością zaznaczamy, że zwiedzanie „Orlej Perci“ zaczyna wchodzić w modę w Zakopanem. Najczęściej korzystają Goście ze ścieżki przetarasowanej od Czarnego Stawu pod Kościelcem na szczyt Granatu Przedniego, dostępnej dla wszystkich. Sam widok z Granatu sowicie opłaca trudy ($1^1/_2$ do 2 godzin) wychodzenia, chociażby nawet tą samą drogą miało się wracać do Czarnego Stawu. Zazwyczaj jednak żądni wrażeń podążają stąd Orlą Percią dalej. Kto schodzi ku Orlej Baszcie, dobrze zrobi, gdy ominie kominek tuż przy szczycie Granatu, dopóki zgodzony przez ks. W. G. Wawrytko — stosownie do mowy — nie doda w nim dwóch jeszcze klamer i łańcucha. Kominek ten obejść można, zniżając się nieco granicą ku południowi, a następnie po piaskach i upłazkach też pod ścianami zawracając ku zachodowi, ku żerdzi zdala widocznej. Pewnej ostrożności wymaga też schodzenie upłazkami do przełęczy Granackiej, co zresztą ułatwiają stopnie tam przerąbane. Natomiast droga żlebem Granackim i od żlebu na Orlą Basztę, niedawno karkołomna, dziś jest całkiem bezpieczną, ale wymaga głowy wolnej od zawrotu. Podobnie i schodzenie z Orlej Baszty na Pościel Jasińskiego, a zwłaszcza wychodzenie potem na grań od północy prześlicznym zachodzikiem skalnym, nie narażają już dzięki klamrom, linom i łańcuchom na niebezpieczeństwa. W ten sposób najpóźniej w 2 godzinach przebywa turysta przestrzeń między szczytem Granatu Przedniego a przełęczą Franciszka Nowickiego, zwiedzając po drodze partje tak wdzięczne, jak szczyt Orlej Baszty i Pościel Jasińskiego.

Z przełęczy Fr. Nowickiego może przybysz zwrócić się w trzy strony. Komu śpieszno, a przepaścistych szlaków się nie lęka, niech schodzi wprost do doliny Pańszczycy ścieżyną świeżo wyrobioną. Niebawem w górnej części tej ścieżki osadzić ma Wawrytko łańcuch kilkunastumetrowy i dwie klamry, co przechodniom doda poczucia bezpieczeństwa. Kto pragnie zejść rychło do Pięciu Stawów, niech z przełęczy swej spuści się do Buczynowej dolinki. Zejście w tą stronę jest wcale bezpieczne upłazkami i dwoma kominkami. Głaz olbrzymi, jaki tuż nad Buczynową dolinką, drogę zagradzał, zepchnięto już w żleb. Komu jednak czas i siły pozwolą, niech nie schodzi z tej przełęczy w dół, ale niech podejdzie jeszcze na szczyt Wielkiej Buczynowej Turni. Wyjście i zejście napowrót aż na przełęcz Fr. Nowickiego wymaga tylko jednej godziny czasu, a zyska się za to widok najpiękniejszy z tej części Tatr (licząc od Koziego Wierchu do Wołoszyna). Niekoniecznie też wracać z Wielkiej Buczynowej Turni na przełęcz Fr. Nowickiego; można z niej posunąć się dalej ku Krzyżnemu — i to szlakiem dwojakim. Wprawniejsi mogą iść samą granicą, gdzie napis: „Szlak trudniejszy“, przejść przez przełęcz Buczynową, w której głazy nadłamały w zimie drążek z napisem i przez szczyt Małej Buczynowej Turni dojść do Krzyżnego. Mniej wprawni niech z Wielkiej Buczynowej Turni wrócą napowrót w miejsce, gdzie stoją dwa drążki z napisem i niech się udadzą w dół ścieżką, wskazaną napisem: „Szlak łatwiejszy“. Ścieżyna ta sprowadzi ich do głównego żlebu Buczynowego i wprowadzi w górę na grań boczną, a stąd popad Małą Buczynową Turnię dobrze przekopanym torem na Krzyżne. Partja ta wymaga $1^1/_2$ do 2 godzin czasu. Z Krzyżnego łatwo już dostać się na halę Gąsienicową lub do Pięciu Stawów. Kto amierza przebyć jeszcze Wołoszyn, niech z jednego z tych noc-

Dodatek bezpłatny „do Głosu Narodu“ z dnia 28 sierpnia 1904 r.

legów powróci znów na Krzyżne, a stąd za 6 godzin przejdzie Orlą Percią do wodospadów Mickiewicza i do Roztoki. Na Wołoszynie w roku bieżącym wykuto w paru miejscach dogodniejsze chwyty i stopnie w granicie, a nadto przekopano stopnie wygodne od Wołoszyna Wschodniego do Szyi, oraz od Karbiku niżej Garba Zadniego aż do wygonu bydła.

Już krótki ten rys pozwala ocenić, jak wielce uprzystępniono Orlą Perć w roku bieżącym. Turysta, korzystając z różnych dostępów do tej ścieżyny podniebnej, może przebycie jej dzielić sobie na różne części, dłuższe lub krótsze, może je łączyć z innemi partjami i t. p.

Podobnie można ze szczytu Granatu Przedniego zwrócić się ku południowemu Zachodowi, przejść granicami Czubę Granacką i Granat Środkowy, a następnie albo dawnymi zakosami zejść do Zmarzłego Stawu, albo też podejść jeszcze dawną Percią na Wielki Kozi Wierch i stąd dopiero spuścić się do Zmarzłego Stawu lub do Pięciu Stawów. Są to znowu urozmaicenia bardzo dogodne, a warto nadmienić, że wędrówka granicą Granatów ku Koziemu nastręcza okazję do pięknych widoków, nie naraża na niebezpieczeństwa i niewiele 1 do $1^1/_2$ godziny czasu zabiera.

(Dokończenie nastąpi).

KRONIKA.

Pannę Łaską, znaną z burzliwych występów we Lwowie, wypuszczoną niedawno na podstawie lekarskiego orzeczenia z więzienia śledczego, do którego się dostała pod zarzutem zbrodni obrazy majestatu i jako nie tutejszą poddaną odstawiono do granicy z zakazem do powrotu — aresztowano ją w piątek, prawdopodobnie z powodu przekroczenia powyższego zakazu. Pannę Łaską odwiozła tutejsza policja do stądu w Nowym Targu.

Zabawa dziecinna. W Zakładzie dra Chramca urządzono i w tym roku ubiegłej niedzieli wielką zabawę dziecinną. Dość licznie zebrane najmłodsze pokolenie miało rozrywek bez liku: loterja fantowa, (każdy los wygrywał, kosze szczęścia, zabawy, podwieczorek, pochody w fantastycznych kostjumach przy dźwiękach muzyki, a wreszcie tańce. Zabawa zajęła dzieciakom całe popołudnie i z trudem tylko można było dziatwę zabrać do domu. Paniom, które z takiem poświęceniem się urządziły tę zabawę, należy się serdeczna podzięka.

Co się dzieje z komitetem zabawowym komisji klimatycznej?! Czyżby po jednej próbnej wycieczce złożył swoje zadanie i spoczął na laurach?! Myśleliśmy, że choć w czasie słotnym urządzi gościom jakąś niespodziankę, ale nic dotąd o tem nie słychać. Zdaje się, że trzeba będzie nad nim, podobnie jak nad innymi komitetami, przejść do porządku dziennego.

Most przy ulicy Marszałkowskiej jest wreszcie na ukończeniu i można mieć nadzieję, że ostatecznie zamiast pierwszego lipca, 1go września będziemy mieli ulicę gotową.

Wieczór literacko-artystyczny p. Zelwerowicza 19 b. m. — to jakby echo dalekie cyklu przedstawień artystów sceny krakowskiej. I zdaje się, że publiczność odczuła, że to tylko „echo", bo ani cel ani wyborowy i niezwykły program nie ściągnął jej do widowni teatralnej — były pustki.

Bal akademicki. Przeczucie nie zawiodło — bal akademicki wypadł świetnie. 20 b. m. wypełniła się sala w hotelu „Morskie Oko" po brzegi, a kiedy muzyka wojskowa 13 p. p. rozpoczęła walca, trudno było nawet z początku tańczyć. Na balu zjawili się nietylko zakopiańscy bywalcy, ale nawet tacy, którzy specjalnie na bal akademicki odwiedzili Zakopane. Do kadryla stanęło 78 par.

Bawiono się ochoczo do białego dnia. Dodać należy, że sala i scena była nader gustownie przyozdobiona kwiatami i świeżą zielenią.

Prezydent ministrów Dr. Koerber przybędzie do Zakopanego 6-go września o godzinie 6-tej rano. Z dworca uda się do hotelu „Morskie Oko", gdzie ma zamieszkać, następnie pojedzie do Morskiego Oka. O godz. 6-tej będzie na obiedzie w „Skoczyskach", a wieczorem o godzinie 10-tej odjedzie z Zakopanego.

Przedstawienie „Gwiazdy". Stow. rękodzielników i przemysłowców rozpoczyna znowu wolne od zajęć chwile poświęcać miłej rozrywce. Ubiegłej niedzieli przygotowano na amatorskie przedstawienie „Chłopi arystokraci" i „Żyd w beczce". Naturalnie nie można tu mówić o powodzeniu nadzwyczajnem, gdyż niedawno mieliśmy teatr krakowski, ale zawsze zasługuje to na uznanie. Przedstawienie było połączone z koncertem, poczem nastąpiły tańce.

Wydział „Bratniej pom. słuch. Politechniki" komunikuje, że w łonie Tow. zawiązaną została „Komisja informacyjna", która listownie i ustnie udziela informacji kolegom zamierzającym zapisać się po wakacjach na lwowską Politechnikę. Ustnych informacji zasięgnąć można co dzień prócz niedziel i świąt od godz. 12-tej — $1^1/_2$ w południe, w lokalu „Bratniej Pomocy" w gmachu Politechniki. Zgłaszający się listownie winni nadesłać markę na odpowiedź.

Zapisy w Politechnice rozpoczną się 1-go października i trwać będą do dnia 15-go października włącznie. Zgłaszający się po 15-tym październiku muszą uzyskać pozwolenie na spóźniony wpis. Nowo wstępujący koledzy na Politechnikę, posiadający maturę gimnazjum klasycznego, będą poddani egzaminowi z geometrji wykreślnej (ortogenalnej) i rysunków odręcznych. Egzamin ten przed specjalną komisją odbywać się będzie po 15 październiku.

Przez Tow. „Bratniej Pomocy" zorganizowane będą w drugiej połowie września i pierwszej października kursa przygotowawcze do egzaminu z geometryi wykreślnej. Termin i szczegóły ogłoszone będą później. — Za przewodniczącego *J. Krajewski*, za sekretarza *M. Procekosz*.

Z CHWILI.

Nie tak to dawne czasy, kiedy Zakopane z pewną obawą i ciekawością zarazem spoglądało w zbliżający się sezon letni — oczekiwało spełnienia się lub nie smutnych proroctw. Dziś, choć nie można jeszcze zamknąć, podobnie jak inne uzdrowiska czy zdrojowiska, bilansów, obliczyć zyski lub straty — powiedzieć stanowczo, że tyle a tyle osób było ostatecznie w tym roku więcej aniżeli w poprzednim — to jednak spokojnie i z zadowoleniem trzeba przyjąć do wiadomości, że prorocy byli fałszywi.

Liczniejsi niż po inne lata goście, choć może dawne niedostatki i braki i w tym roku dały im się odczuć, to jednak pod jednym względem mieli zadośćuczynienie — i nie mogli się skarżyć na brak pogody i cudnych dni słonecznych. Mając tak cudny, niebywały czas do dyspozycji, korzystali zeń rozmaicie. Jedni na wzór Anglików uprawiali sport i turystykę, inni jak Francuzi gonili za zabawą salonową — musieli być na każdym balu, reunionie czy pikniku — inni wreszcie bawiąc się w dawnych Polaków sejmikowali.

Dziś cały ten wielki gwar, ruch, życie, czasami gorączkowe przygasza. Jeszcze od czasu do czasu rozbrzmiewają tony walców i kontredansów, ale szczyty i doliny zamierają powoli — zmieniają się znowu w głuchą martwotę, a nawet i zapaleni sejmikowicze ostygli w zapale, przestali radzić nietylko na wiecu, ale nawet przy stoliku u Płonki...

Jakoś inaczej teraz wygląda niż w pełnym sezonie, bo nawet tło samo — ta nieustanna pogoda doszła do granic.

Górą przeciągnął złowrogi wiatr halny, ściągnął ze sobą trochę obcych, tapiastych chmur, zesłał deszcz.

Z konieczności rzeczy zeszli się wszyscy razem, połączyli w jakąś choćby pozorną całość i przez to Zakopane dziś nie takie cudze i obce, dziś już niemal wszyscy się znają, razem się bawią i obmyślają, jakby jeszcze te ostatnie chwile wolności i odpoczynku spędzić razem a wesoło.

Bo też to i naprawdę ostatnie dni i chwile letniego sezonu.

Góry już dziś pokryły się śnieżnym całunem i zwiastują rychłą zimę, coraz chłodniej, coraz chmurniej, słonko jakoś leniwo wstaje i jeszcze leniwiej ogrzewa...

Wkrótce zamkniemy sezon letni, zrobimy rachunek i zaczniemy z nowym niepokojem i ciekawością patrzeć w przyszłość, w zbliżającą się zimę.

Lista gości bawiących w Zakopanem

Hr. Stanisł. Tyszkiewicz. Chałubińskiego 25 (Leliwa).
Sternberg Laura, żona lekarza, Chramcówki 20.
Kreczmar Lucjan, Liliana.
Natanson Stanisława i Antonina. Liliana.
Karwacka Michalina z siostrzenicą „
Geiger Wilhelmina, Kasprusie 40.
Dunin Ign., c. k. nadpor., Chałubińskiego (Zofiówka).
Foltański Roman, właśc. ziemski „
Pankiewicz Józef, aptekarz, z żoną, h. Staszeczkówka.
Broniewski Henryk, urzędn. bank. „
Ks. Kozłowski, z siostrą „
Trojanowska Kamilla „
Szteinbok Karol, z siostrami „
Hildebrandt Jan, właśc. apteki, Kasprusie 24.
Tchórzewski Tad., słuch. ak. handl., Jagiellońska 28.
Dr. Downarowicz Michał, lekarz, Jagiellońska.
Dr. Progulski Stanisław, „ „
Ks. Pankszto Wiktor, proboszcz „
Ks. Rokosowski „
Majewska Helena „
Kiernicki Jan, c. k. adjunkt sąd. „
Kiernicka Aniela „
Bugayski Władysław. urz. kol., z rodz., Jagiellońska.
Zubrzycki Wieniawa Czesław, aptek., Sienkiewicza 12.
Siedlecka Tekla, Chycówka, Tomasz Chyc.
Wierzbicki Stan., radca sądu kraj., Sienkiewicza 12.
Berger Anna, bona, Chramcówki 32.
Dr. Krasuski Kazimierz, lekarz, Z. Dra Chramca.
Dr. Rutowski, poseł, z rodziną „
Dr. Bieńkowski Adam, wicesekr. Min., Chramcówki 24.
Ołdakowski Adam, urz., Chramcówki (Dworek).
Supryniewicz Wacława „
Kohne Helena „
Popławski Artur, inż., Nowotarska (Piotrkowianka).
Kopytko Szymon, naucz. gimn. „
Pisz Adam, naucz. gimn. „
Kostrzewski Edward, naucz. gimn. „
Grether Julja, bona, Jagiellońska 28.
Raszka Adolf, kupiec, z rodziną, Ogrodowa (Limba).
Rogowski Hipolit, właśc. fabr., z żoną „
Rylski Kazimierz, porucznik, Krupówki 74.
Bochowicz Władysł., z żoną, Jagiellońska (Smreków).
Komorowski Aleks., dyr. cukr., Z. Dra Chramca.
Decjuszówna Janina, Stara polana (Eljaszówka).
Kuczyński Leon, kupiec, h. p. Giewontem (Kulig).
Telakowska Marja, Chałubińskiego (Obrochtówka).
Ks. Próchniewski Roman, Nowotarska (Swietlana).
Fryling Zygm., redaktor, z synem „
Zaborowski Stefan, Chramcówki (Jasna).
Dr. Jendl Sausenhofen Alfred, c. k. adj. sąd., z rodz., Krupówki (Marysin).
Rutkowski Tadeusz, Nowotarska (Osobita).
Jankowska Julja „
Gnoiński Leon, inż. rzecz., rad. stanu, Chałubińskiego 2.
Śliwiński Henryk, Dworzec Tatrzański.
Fischer Józef, kupiec „
Gawlikowski Wiktor, dyr. banku, Jagiellońska.
Gawlikowska Emilja, z córką.
Krzymuska Stanisława, Sienkiewicza 8.
Dąbkowska Henryka, Zamoyskiego 18.
Szczepkowska Wiktorja „
Tomorowicz Jan, Krupówki (Libeltówka).
Rydosz Franciszek, kleryk, Krupówki (Libeltówka).
Adamczyk Władysław, c. k. starszy inż. z rodziną, Krupówki (Libeltówka).
Dr. Rattler Ludwik, h. Morskie Oko.
Dr. Trammer Jerzy, kand. adw. h. Morskie Oko.
Zaremba Bolesław, z żoną, h. Morskie Oko.
Dr. Mostowski Stanisław, Przecznica 4.
Bolechowski Bolesław, wł. ziem., z żoną, Krupówki.
Waligórski Teofil, kupiec, h. Morskie Oko.
Rakovszky Stefan, poseł „
Drowa Mars, żona prof., z rodziną, h. Morskie Oko.
de Kleeborn Girtler Ernest, urz. Tow. kred. „

Mikucka Stefanja, żona przem., h. Morskie Oko.
Podsońskie Marylla i Stefa „
Lisicki Wacław „
Poglies Karol, c. k. radca dworu „
Słożek Józefa, Włodzimierz, Marja, Olcza Zwijacz.
Małozięć Joanna „
Puławski Ludwik, obyw., Nowotarska (Piotrkowianka).
Markiewicz St. Ad., kupiec, Chramcówki (Wojtówka).
Dr. Zakrzewski Wincenty, prof. Uniw. Jag., z żoną, Chałubińskiego 21.
Wierzbicki Władysław, Edm., sł. fil., Kościeliska 45.
Schweizer Ludwika, bona, Bystre 14.
Bielska Berta, Stara polana, 34.
Butrym Marja, obyw., Krupówki (Podlasie).
Rządkowski Ksawery, Krupówki (Jordanówka).
Kwietniewski Kazim., doc. Uniw. „
Dr. Lilien Edw., adw., z rodz. „
Miklas Stanisława, z córką, Chałubińskiego (Leliwa).
Łazarewicz Tomasz, Sienkiewicza 12.
Wachtaczenko Marja, żona naucz., Zamoyskiego.
Sura Ludwik, właśc. real., Zamoyskiego (Wanda).
Cegel Tadeusz, akad. „
Jagodzińska Jadwiga „
Chmielewski Stanisław, adjunkt sąd., Chałubińskiego (Pepita).
Alexiewiczowa Filomena, Chałubińskiego (Pepita).
Dunin Wąsowicz Jerzy, słuch. fil., Chramcówki 3.
Kotkowska Jadwiga, Chałubińskiego (Pepita).
Marschallowa Leokadja, wł. real., Chałubiń. (Pepita).
Czechowiczowa Filipina, z córk. „
Ks. Dr. Tomaka Wojciech, Krupówki 54 (Marja).
Ks. Leja Adam, Krupówki 54 (Marja).
Nowaczyńska Ludwika, żona radcy, Krupówki 54.
Kozłowski Wiktor, prof. szk. handl., Chałubińskiego 30.
Nikorowiczowa Emeryka, obywatelka ziemsk., z córk., Jagiellońska 26 (Ukraina).
Bielska Hermina, wdowa po nacz. kol., Przecznica 28.
Munkowa Adela, żona sędziego „
Gawłek Marja, Przecznica 28.
Szuch Franciszek, adwokat, Bystre (Zacisze).
Suchocki, Kasprusie 15.
Woycicka Jadwiga, h. Staszeczkówka.
Zacharkiewiczówna Zofja „
Buczakówna Eugenja „
Rosenberg Anna „
Kwaśniewski Władysław, jubiler, Krupówki 63.
Beer Edmund, kupiec „
Bittner Antonina, z córką „
Sadowska Karolina „
Gołębiowski Edm., dyr. kanc., z córką, Kościeliska 440.
Kolb Edward, c. k. ofic. sądowy „
Jaczynowska Katarzyna, Kościeliska 55.
Lubelska Helena, z córkami, Jagiellońska 12.
Dephanis Piotr, dyr. fabr., z rodz., Krupówki.
Kurth Henryk, naucz. lud., Stara polana 36.
Reichelt Walerja, z córką „
Friedrich Halina „
Janecka Wincentyna, żona prof., Z. Dra Chramca.
Sklepiński Karol, właśc. realn., h. Morskie Oko.
Krotowski Zygmunt, obyw. ziem., Z. Dra Chramca.
Pannenko Eust., c. k. nadinż., z żoną „
Pinkus Teodor, student inż., Krupówki (Oleńka).
Piasecki Jan, c. k. starszy komisarz pow., z synem, h. Morskie Oko.
Kulakowski Adam, z rodziną, h. Morskie Oko.
Koczyndyk Kazim., naucz. szk. real., h. Morskie Oko.
Szulz Karol, właśc. realn. „
Wróblewski Konstanty, art. mal. „
Leśniewski Józef, przem., z rodz., Gładkie 12.
Żych Rosso Józef, Gładkie 12 (Słoneczna).
Tarczak Marja, Zamoyskiego (Wanda).
Balińska Anna, żona urz. kol. z rodziną, Chycówka, Tomasz Chyc.
Kasiewicz Adam, c. k. nadgeom. z rodz., Kasprusie 27.
Meisler Mendel, Stara polana 38.
Ingber Pessel, „ „
Babad Dina „ „
Lewandowska Klotylda, naucz., Zamoyskiego (Warta).
Szczekowska Paulina „ „
Lebiedzińska Marja, żona inż. z dziećmi, Przecznica 11.
Ehrlich Paula, Krupówki 3.
Marecek Franciszka, Krupówki 3.
Sloboda, inżynier, „
Cieśliński Karol, emer. c. k. radca wyż. sądu, hotel p. Gewontem (Kulig).
Paszkiewiczówna Alojza, stud., Krupówki 35.
Hajkowicz Marja, Krupówki 35.
Rampeltowa Marja, wdowa po urz., Sienkiewicza 5.
Starzewska Franciszka, wdowa po adw. z dziećmi Nowotarska 27.
Fic Edward, gimn., Kasprusie 31.
Armatys Władysław, gimn., Kasprusie 31.
Dr. Sabat Bronisław, prof. wyż. szkół realn.
Przystanowski Mieczysław, kupiec, h. p. Gewontem.
Wierzbowski Ignacy, kupiec, h. p. Gewontem (Kulig).
Żychowicz Edmund, budowniczy, „ „
Dr. Kicki Miecz., ck. rad. sąd. kraj., Chałubińskiego 8.
Dr. Kramarzyński Karol i Aniela, Kościeliska (Orla).
Pietraszkiewicz Stanisław, Kościeliska (Orla).
Lechowicz Edward, radca prok., Dworzec Tatrzański
Polusiński Władysław, Krupówki 55.
Tabaczyński Bolesław „
Dr Raciszewski Roman, lekarz, Chramcówki (Wojt.)
Pławowska Marja, właśc. ziemski „
Böhm Anna, naucz. „
Czerwiński Witold „
Hakebejlski Władysł., sędz. sądu okręg., Chramcówki.
Dr. Ludomił German, c. k. kraj. insp. szk., Ogrodowa 4.
Dr. Michalski Stefan, lekarz, h. Turystów.
Wachowicz Marjan, akad., Zamoyskiego (Wanda).
Dörffer Stanisław, akad., „
Siemieńska Ludwika, urz. wydz. kraj., Zamoyskiego.
Raczyński Wład., urz. kasy oszcz. z żoną, h. Turystów.
Giebułtowski Stanisław, Jagiellońska (Borek).
Król Józef, handlowiec, Chramcówki (Wojtówka).
Zerygiewicz Jan, urz. bank. „
Sembrat Franciszek, prof., Chramcówki (Wojtówka).
Jakubiczka Emanuel, radca sąd., Kościeliska 2.
Muszyńska Zofja, Łukaszówka 3.
Bizan Sylwester, Chałubińskiego (Leliwa).
Olszowski Lucjan, buchalter, Chałubińskiego (Obroch.)
Kaleński Gustaw, Bystre 6.
Livel Louis, prof., h. Morskie Oko.
Deike Karol, dyr. bank. handl. z córką, h. Morkie Oko.
Gondecki Edward, obyw., h. Staszeczkówka.
Kuleszyński Emil, „
Łukasiewicz Edmund, „

Dobrowolski Józef, c. k. radca sądu kraj., hotel Staszeczkówka.
Cr. Kaleta Edmund, adwok. kraj., h. Staszeczkówka
Dr. Guńkiewicz Bronisław, adw. kraj., h. Morskie Oko.
Horowicz Alfred, urzęd., z bratanką, h. Staszeczkówka.
Chądzyński Marjan, adw., h. Morskie Oko.
Niesiołowski Jan, właśc. apteki, h. Morskie Oko.
Dr. Szczepański Włodzimierz, c. k. lekarz powiat., h. Morskie Oko.
Kováróż Alois, c. k. prof., h. Morskie Oko.
Patti Aleksandro „
Kleeborn Girtler Robert, sekr. nam., h. Morskie Oko.
Morawetz, Leopold, radca min. z żoną „
Kostanski Jan, ekspedyt stacji, z żoną, Nowotarska.
Ulmer Adam, słuch. politechniki, Kościeliska 59.
Nowak Tadeusz, słuch. praw, Nowotarska (Piotrkow.)
Ks. Danecki Antoni, „ „
Kiernik Eugenjusz, stud. fil., u Szymonów Daniel.
Dzieślewski Walerjan, inżynier, Chramcówki 27.
Stankiewicz Ludwik, chemik cukr., Ogrodowa.
Stelmachowski Władysław z córką, Chramcówki 27.
Klawe Zygmunt, stud. politechniki, Chramcówki 1.
Wybranowscy Aleksandrowie, Chałubińskiego.
Robel Bronisław, c. k. starszy radca w bud. wojsk. Kasprusie 19.
Robel Jan, maturz. gimn., Kasprusie 19.
Leser Gisella, Krupówki, za wodą, (Wala).
Mitelsztedt Jan, kontr. państw. z żoną, Jagiellońska.
Plewińska Marja, Kasprusie (Murań).
Markowski Gustw z siostrą, Kasprusie (Murań).
Sobieniowski Florjan, słuch. fil., Stara polana 7.
Tobiczyk Jan, ck. kraj nadinsp. z rodz. Zamoyskiego 16
Żarliński Antoni, urz., Kościeliska 45.
Sobieszczański Józef, dzien., Jagiellońska 42.
Dr. Sterling Kazimierz, adw., Jagiellońska 42.
Doliński Jarosław, h. Staszeczkówka.
Downarowicz Stanisław, h. Staszeczkówka.
Przyjemski Feliks, stud. fil., „
Kowalski Roman, architekt z rodz., h. Staszeczkówka.
Dr. Dawid, lekarz, z żoną „
Gotlieb Marcin, Gładkie 4.
Raczkowski Feliks, kupiec, z córką, Zamoyskiego.
Koppe Kazimierz, kupiec, Zamoyskiego (Danusia).
Kasprzycki Alfred, c. k. koncep. poczt., Krupówki.
Strzemię Woynarowski Feliks, wł. dóbr, Liliana.
Siekierzyński Aleksander, przem., Chramcówki.
Goldenring Stefanja, Jagiellońska (Jerzewo).
Tęczar Teofila, naucz. semin., Kościeliska 27.
Guttener Antoni, naucz. semin., „
Złotniccy Eugenjusz i Filipina, „
Ellenbergowa Izabela, żona przem. z syn., Kościelna 3.
Myslowski Aleksander, insp. poczt., h. Morskie Oko.
Łastowiecki Adam, dzierżawca „
Macher Henryk z rodziną, „
Bondi Karol, właściciel dóbr „
Włodarczyk Franciszek, c. k. zarząd. sal. „
Lityński Michał, dyr. c. k. szk. realnej „
Mussie Czesław, kand. adw. „
Greárd Henry „
Lochard A. „
Frantzen P. „
Goldmanówna Franciszka, mund. adw., Kościeliska 3.
Aprillówna Helena, mund. adw. „
Dr. z Psar Psarski Emil, adw., Krupówki 36.

Ks. Kasiński Józefat, Marszałkowska 1.
Musiałowicz Antoni „
Świerczyński Kazimierz, urz. kol., Marszałkowska 1.
Schaefer M., dyr., z żoną, Marszałkowska 1.
Liebling, inżynier, z żoną „
Abtowa Łucja, Sienkiewicza 12.
Kiernicy Władysław i Honorata, Sienkiewicza 12.
Dawidson Wiktorja, Jagiellońska (Jerzewo).
Hr. Łubieńska Iza z córką, Chałubińskiego 7.
Pieczyńska Anna, obywatelka, Krupówki (Janina).
Dr. Grzybowski Lud., adw., z dziećmi, Kościeliska 56.
Wojciechowski Tadeusz, prof. Uniw., z rodziną, Jagiellońska (Borek).
Makay Józefa, obyw., z córką, Krupówki, (Janina).
Dr. Czaplicki Tadeusz, asystent lek., Kasprusie 19.
Szneider Jan, stud, med., „
Zawiślak Bronisława, Nowotarska 11.
Majewski Kazimierz, właściciel dóbr, Krupówki.
Ks. Popiel Wincenty, Krupówki (Jordanówka).
Wittig Leon, sekret. sądowy, Krupówki (Jordanówka).
Hensel Helena, Krupówki (Jordanówka).
Przygodzki, h. Morskie Oko.
Warchałowska Marja, naucz., Stara polana 20.
Niedzielska Rafaela, wdowa po radcy sądu, z córk., Jagiellońska 28.
Matula Eugenjusz z żoną, Krupówki 54 (Marja).
Tomaszewskie Wanda i Zofja „
Bielecki Karol, z żoną, Krupówki 54 (Marja).
Elterlein Zygmunt, wł. ziem, z żoną, Krupówki 54.
Goręczko Aniela, z córką, Krupówki 54 (Marja).
Neyman Kazimierz st., z żoną, Stara polana 20.
Kempner Aleksander Stan., red gaz., St. polana
Dr. Dłużyński, lekarz dentysta, Bystre.
Bohosiewicz Jakób, naucz. gimn., Nowotarska.
Fiszer Teofil przez. z żoną, Jagiellońska 12.
Sulima Popiel Klemens urz., z żoną, Bystre 17.
Milczanowski Henryk, do Białego (Ornak).
Zwoliński Marjan, c. k. auskult. sąd., Kasprusie 9.
Falska Róża, z córkami, Kościeliska 55.
Jaworska Wanda, z synem, Kasprusie 19.
Sergejew Marja i Helena, Gładkie 14.
Stróżecka Zofja, naucz. kier., Nowotarska (Swietl.).
Skawińska Marja, naucz. córka lekarza, z siostrą, Nowotarska 25.
Wróblewski Witold, Bystre 5.
Hr. Krasicki Ksawery, wł. dóbr, h. Morskie Oko.
Jawornicki Bolesław, „
Dr. Laufbahn Artur, „
Kirschner Józef, „
Dr. Spett Aleksander, „
Dr. Spett Jakób, „
Trzecieska Kazimiera, wł. dóbr z córką „
Dworski Aleksander, wł. dóbr, „
Hr. Stadnicki Władysław, „
Dr. Fiałkowski Wojciech, lekarz, Bystre 17.
Dr. Zawada Karol, z żoną, Krupówki 54 (Marja).
Hasse asesor, „
Nagorski Czesław, kupiec, h. p. Giewontem (Kulig).
Kułakowski Adam z rodziną, „
Dr. Sulimir Roman, adw. kraj., „
Dobrowolski Henryk, radca skarbu, „
Hr. Potocka Augusta z synem, h. p. Skoczyska.
Kozłowski Włodzimierz, „
Kopecka Ida, wł. dóbr z córką, Kościeliska 21.

Nieznański Jan, sędzia, Zakład Dra Chramca.
Czaykowski Władysław, poseł, „
Dr. Rago Bronisław, z rodz., „
Szatkowska Marja, „
Kamińska Matylda, żona dr. med., „
Swierzchno Olga, żona dr. med., „
Piłsutska Marja, Kasprusie 11.
Juszkiewiczówna Wanda, Kasprusie 11.
Lewandowski Marjan, przem., h. Morskie Oko.
Górski Gabrjel, „
Dąbrowski Bolesław, lek. weter., Jagiellońska.
Smolarska Marja, „
Lewandowski Ludomir, „
Truskolaski Wład., właśc. z., z syn Jagiellońska.
Dr. Łobaczewski, sekr. sąd., Jagiellońska.
Talikowski Teofil, obyw. z rodz., Jagiellońska.
Dąbrowski Paweł, adw. kraj., z syn., Zamoyskiego.
Żuławski Stanisław, obyw. ziem., Zamoyskiego.
Nantke Henryk, h. Morskie Oko.
Lentz Konstanty, „
Grek Tadeusz, „
Bojańczyk Kazimierz, h. p. Skoczyska.
Jełowicki Zdzisław, akad. techn., z ż., Zamoyskiego.
Miłkowska Idalja, Zamoyskiego (Jurand).
Wdowiszewski Wincenty, dyrektor budowy, z żoną, Krupówki (Podlasie).
Kmiecik Jan c. k, sekr. sądu, h. Morskie Oko.
Kulczycki Ludwik, Chramcówki (Hyc).
Riegelhaupt Bernhard, kupiec, Kościeliska 2.
Rutkowska Felicja, pod Gubałówką 3.
Kopaczyński Stanisław, kadet, pod Gubałówką 3.
Niesyto Antoni, Sobczakówka 6.
Gangusch Adolf, przem., Sobczakówka 6.
Karpiński, pom. handl., Stara polana 18.
Czekajski, pom. handl., „
Wójcik Józef, dyr. gimn., Dworzec Tatrzański.
Korngold Ludwik, Kościeliska (Sobczakówka).
Mayer Jan c. k, ofic. poczt. z rodz., Kasprusie 5.
Kretschmer Józef, adjunkt pierw. klasy banku kraj., Jagiellońska 42.
Jaworski Bazyli, emer. rad. skarbu, Chramcówki.
Agat Maksymiljan, sekr. sądu, Kasprusie 9,
Lewandowski Stan., urz. Tow. Ubezp., Kasprusie 9.
Romocki Ludwik, adwokak, do Białego (Orla).
Kościelski Mieczysław, „
Kościelska Zofja, z córka „
Sosnowski Henryk, Przecznica 23.
Ponikowska Ewelina, żona adw. z c., Nowotarska.
Wachtl Leopold, Krupówki 42.
Niecielska Zofja, Sienkiewicza 14.
Twarogowa Irena, żona dr. pr. z dziećmi, Gładkie.
Borsówna Emilja, Gładkie (Słoneczna).
Markiewicz Janina, „
Kłapa Józef, naucz., Sienkiewicza 12.
Rychlewski Wawrz., przem., z ż., Sienkiewicza 12.
Wywijanek Karol, przem., z żoną „
Kochanowski Jan, właśc. dóbr, Liljana.
Pankowski, Liliana.
Ritter von Krupski ck. Stathal Conc., h. Morskie Oko.
Kost Michał, słuch. fil., h. Morskie Oko.
Jastrzębski Stanisław, „
Ptaszyk Michał, prof. gimn. z żoną, h. Morskie Oko.
Hr. Scipio Karolowa, z synem, do Białego (Orla).
Müller Teodor, z żoną, Krupówki 89.

Skorupski Franciszek, por. audytor, Kościeliska 76.
Dr. Bętkowski Zygmunt, lekarz, Sienkiewicza 9.
Sztuka Michał i Antonina z dzieckiem, Chramcówki.
Muklanowiczówna Zofja, naucz., „
Kiślański Jan, Ogrodowa 5.
Jadłowski J., kupiec z rodz., Krupówki (Olenka).
Lang Adolf, pod Gubałówką 173.
Możdziński Stan., pom. adw. przys., Sienkiewicza 11.
Hr. Stadnicki Stanisław, wł. dóbr, h. Morskie Oko.
Dr. Żukotyński Klemens, adw. kraj. „
Dr. Kossowski Michał, adw., Chramcówki 15.
Dembińska Marja.
Komierowska Zofja.
Lechowicz Karol, obroń. prok., Dworzec Tatrzański.
Ks. Miłkowski Edward, Skibówki 7.
Krzywicki Ludwik, z żoną, Chałubińskiego (Obrocht.).
Baudouin de Courtenay Jan, prof. „
Giebultowski August, c. k. nacz. sądu pow., z synem, Jagiellońska (Smreków).
Hassman Jastrzębska Natalja, żona artysty-śpiew., h. Staszeczkówka.
Maglen Józef, urz., z żoną, h. Staszeczkówka.
Dr. Maban Jos. A., z żoną „
Leja Szymon, gospodarz, z żoną, Chałubińskiego 18.
Dr. Mantel Józef, kand. adw., Sienkiewicza 12.
Leśniewicz Marja, Chałubińskiego (Obrochtówka).
Martynowicz Eleonora, właścicielka dóbr, z córkami, Chałubińskiego (Leliwa).
Sokołowski Roman, sł. Un., Chałubińskiego (Leliwa).
Leszkowa Jadwiga, wd. po adw., z syn., Jagiellońska.
Dr. Kreiner Jan, c. k. prof. gim., z żoną, Ogrodowa 6.
Bortnik Jan, radca sądu kraj. wyż. „
Gardulski Piotr, z żoną, szwagrem i bratową, Krupówki (Podlasie).
Wierzbicki Emil, obyw., z żoną, Krupówki.
Łapicki Józef, nadinżynier, Krupówki (Jordanówka).
Kurowski Seweryn, sł. praw, h. Turystów.
Michałowskie Zofja i Helena, Kasprusie 23.
Holltorf Józef, student, St. polana 2.
Sarnecki Zygmunt, redaktor, z żoną, h. Turystów.
Goler Wanda, naucz., St. polana 2.
Witkowska Marja, córka lek., z kuzynk., St. polana 36.
Grzymała Bośniacki Zygm., wł. dóbr, Z. Dra Chramca.
Dickstein Samuel, prof. „
Kurpisz Anna i Bronisława „
Kozłowska Zofja, wdowa, Chramcówki (Wojtówka.
Krauze Marja „
Borkowski Feliks, handlowiec z żoną „
Szydłowska Zofja z wnuczkiem St. polana 2.
Pieńkowska, obywatelka, „
Osberger Stanisław „
Wiewiorowski Aleksander, h. Turystów
Mizgier Tadeusz „
Malinowska Józefa, wd. po prof. Un. z synem, Krupówki 17.
Bełdowska Róża, Skibówki (Korab).
Rotterówna Janina Skibówki 2.
Słonecka Wanda z synem, Liliana
Słonecki Teofil, „
Wyszomirski Edward, Bystre do Kuźnic
Bendetsen Ignacy, chemik, Krupówki (Janina).
Milewski Ludwik, aptekarz, „
Cedrowski Franciszek z żoną „
Niegolewska Emilja, Kasprusie (Szałas)

Rekowska Wanda, Kasprusie (Szałas).
Mielęcki Zygmunt, „
Lniski Andrzej, „
Czapski Huffen Witold „
Bieńczewska Stefanja z ck. rad. apel., Gładkie 12.
Richter Henryk, Lola, Zofja i Helena „
Radwański Jan, dziedzic, h. Morskie Oko.
Dr. Nawrocki Bolesław „
Koskowski Bronisław, dyr. fabryki z żoną, hotel Morskie Oko.
Borkowski Dunin Stanisł. rejent, h. Morskie Oko.
Dr Majewski Władysław, sekr. Rady pow. „
Dr. Olszewski Stanisław, Chramcówki (Zakątek)
Smrża Olga, zakonnica, Gładkie 12.
Langiewicz Helena, zakonnica, Gładkie 12.
Rogóyski Kazimierz, prof. Un. (Zakątek).
hr. Jundziłł Stefan, wł. ziem. z rodziną, (Wanda).
Niemiryczowa Jadwiga, wł. dóbr, „
Bogusławska Janina, Zamoyskiego (Wanda)
Drzewiecki Józef, inżynier, Liliana.
Drzewiecki Ludwik, przemysł, „
Namysłowski Aleksander, ck. radca sądu Ogrodowa 6.
Namysłowska Anna, „
Komornicka Stanisławowa z córką, (Wybrana).
Bobrownicki Jerzy, Krupówki (Kubinówka)
Donajski Aleksander z żoną h. Staszeczkówka.
Dolińska Helena, naucz. „
Neugebauerówna Zofja, „
Cr. Samolewicz Stanisław, konc. W. kraj. h. Staszeczkówka.
Samolewicz Marja, h. Staszeczkówka
Lebensztein Helena, h, pod Giewotem (Kulig).
Znamięcki Stefan sł. wydz. praw. „
Matkowski Zygmunt, sł. wydz. fil. „
Thiel Wacław, kupiec. „
Jakóbska Paulina z córką, Zamoyskiego (Warta).
Minkiewicz Romuald doc. Un, Kasprusie 44.
Ks. Łachecki Ignacy, h. p, Giewontem (Kulig)
Łachecka Teofila „
Gajdzianka Marja, naucz. „
Schütz Antoni, maturzysta, Zamoyskiego (Oksza)
Dr Jakóbowski Gaustyn, adw., h. Morskie Oko.
Matejewicz Wiktor, dyr. akc. Tow. elektr. Jagiellońska (Warszawianka).
Szymański Antoni., adw; przys. (Warszawianka).
Sztybel Irena, ż. lek. z dziećmi „
Dr. Sobieski Wacław, „
Winżewski Paweł, kapitalista, hotel Morskie Oko.
Weigel Milleret Józef, wł. dóbr z rodz. „
Dr Huppert Ludwik „
Bednarski Edward „
Benedictsen A. M. lektor Un. ludow. „
Zamoyska z siostrą „
Hillenbrand Juljan „
Dr, Hamburger „
Ciechowski Stanisław, wł. apteki z żoną „
Rohaza Andrzej, urzędnik, Z. Dra Chwistka.
Wentzl Anna i Maciej, Ogrodowa (Karpacka).
Cybulski Feliks i Józefa „
Sachs Stanisław, stud. pol. Jagiellońska 12.
Tedorczuk Aniela, naucz., Chramcówki (Jasna).
Sikorski Jan, St. polana 2.
Stępowski Tadeusz, obyw. Kasprusie 17 (Zagórze)
Kan Wanda „

Żychlewicz Leon, chemik
Zaleski Konrad i Bolesław, h. Staszeczkówka
Markowska Zofja, żona adwokata „
Zajączkowska Helena, ż. notar. z córką „
Dr Margito Antoni z żoną „
Englert Bronisław Roman „
Kurzyńcowa Olga, żona lek. „
Dr. Abels Alojzy z żoną, Krupówki (Jordanówka).
Eustachiewicz Bronisław, sędzia z bratem, Krupówki 47.
Godlewski Gabryel, obyw. ziem. (Piotrkowianka)
Dobrzański Antoni z siostrą „
Ks. Adamkiewicz Tomasz, proboszez, (Marja).
Rylski Józef z żoną, Szkolna 1.
Bieńkowski Teofil, przem, Krupówki 54 (Marja).
Dr Zborowski Bolesław, adw. (Gerlach).
Schintzel Alfred, inż. Chramcówki 30 (Jasna).
Hirsch Roman, kand. not. Chramcówki (Wojtówka)
Dr. Markiewicz Władysław, c. k. adj. sąd. „
Smiglewski Tadeusz, c. k. star. insp. podatk. „
Smiglewska Leokadja „
Kusibianka Jadwiga „
Wilecki Antoni, ck. rad. sądu kraj. z żoną, Zakład Dra Chramca
Wiktorowa Olga, Z. Dra Chramca
Reczko Ian i Walerja „
Steinauer Edward, obyw. „
Bluhbaum Dorota, Krupówki za wodą (Wala).
Berger Moritz, Kościeliska 10,
Albińska Julja, Chałubińskiego 10.
Dr. Nowosadko Gabryel, lekarz, (Klemensówka).
Barański Władysław „
Perzanowski Wacław, urzędnik, „
Klonowski Zygmunt, Chramcówki (Zakątek)
Brusendorffówna Zofja „
Downarowicz Józef „
Paszkowski Edward, adwokat „
Skwarczyńska Marja, z star, rad. rad., z dzieć, Nowotarska (Piotrkowianka).
Tumiński Kazimierz, urz. pryw. Chałubińskiego 10.
Dr. Garfein z żoną, Chałubińskiego (Obrochtówka).
Dr. Wnorowski Jan, lekarz, Nawotarska (Piotrkowianka).
Jakubowski Józef, Kasprusie, 15.
Schmidt Stanisław „
Piechaczek Witalis „
Wielowiejskie Marja i Emilja, Przecznica 12.
Dzienewicz Tomasz, Chramcówki (Ola).
Stahl Alfred, prof. szkoły realnej, h. Morskie Oko.
Zielińska Marja, ż. prof, gimn., Jagiellońska 32.
Mejnik Radimir, h. Morskie Oko.
Dr Zakrzeński Karol z żoną, h. Morskie Oko.
Hr. Harusewicz Jan, lekarz, „
Spira Izrael, Kościeliska 9.
Kościelski Józef, właściciel dóbr, h. Morskie Oko.
Domaszewski Wacław z synem „
Dobrzański Józef, adw. z siostrą i bratem „
Dr Chęciński Czesław z żoną, (Klemensówka).
Staniewicz Wiktor, h. Morskie Oko.
Kolowrat Józef z synem „
Kwiatkowski Zygmunt „
Dr. Kwiatkowski Aleks. „
Głąb Jakób „
Dr. Senhak Izydor, lekarz, Chramcówki (Wojtówka).

DZIAŁ INFORMACYJNY.

Hotele:

„Morskie Oko" — „Turysta" — „Pod Giewontem" — „Staszeczkówka" — „Warszawski" (Dra Danielaka).

Zakłady:

Zakł. wodoleczniczy Dra Chramca (centr. ogrzewanie, oświetlenie elektr.) — z całem utrzymaniem i leczeniem od 8 kor. dziennie.

Zakł. Dra Chwistka — od 8 kor. dziennie.

Zakład dla chorób gruźliczych p. Zofji Hawrankowej — od 9 kor. dziennie.

Sanatorjum dla chorób piersiowych w Kościeliskach — od 11 kor. dziennie.

Pensjonaty:

Pens. „Skoczyska"	od	10 k.	dziennie.
„ „Liliana"	„	9 „	„
„ „Klemensówka" (Bauera)	„	8 „	„
„ „Maxfeldowej"	„	8 „	„
„ „Neużylowej"	„	7 „	„
„ „Ukraina"	„	7 „	„

Ruch pociągów:

Przychodzą z Krakowa	11·40	10·30	3·05
Chabówka	4·00	2·17	6·31
Zakopane	6·00	4·15	8·30
Odchodzą z Zakopanego	8·40	5·10	10·00
Chabówka	10·33	7·05	11·55
Kraków	2·04	11·00	6·07

Czytelnie. 1) Klimatyczna czytelnia czasopism, w biurze Komisji klimatycznej, otwarta cały dzień, bezpłatna.

2) Wypożyczalnia w księgarni Zwolińskiego.

3) Czytelnia czasopism i wypożyczalnia książek Stowarzyszenia „Czytelnia Zakopiańska", willa Polanka obok poczty. Dla członków bezpłatna, dla obcych abonentów za opłatą 3 Kor. miesięcznie. Cały dzień otwarta.

Spostrzeżenia meteorologiczne.

Data	Ciepłota najw. i najniższa	Ciśnienie barometryczne	Stan powietrza
18/8	42·4—16·6	693·5	burza
19/8	38·4—7·3	696·3	pogoda
20/8	40·3—1·9	697·4	„
21/8	40·4—4·0	698·0	„
22/8	31·8—5·2	693·0	deszcz chwilow.
23/8	33·7—5·3	685·5	deszcz
24/8	19·5—3·6	690·3	„

Wydawca i redaktor odpowiedzialny: Dr. Antoni Beaupré. Druk W. Korneckiego w Krakowie.